

2015/30/63-2

DODATOK č. 1

k Zmluve o dielo č. 125/2007/ZODH/ZA zo dňa 9.3.2007 v znení dodatkov

uzatvorený medzi zmluvnými stranami

Zhotoviteľ:	HOUR, spol. s r.o.	Objednávateľ:	VITALITA n.o. LEHNICE
Sídlo:	Veľký Diel 3323 010 08 Žilina	Sídlo:	Lehnice 113, 930 37 Lehnice
Zástupca:	Ing. Milan Urbaník konateľ	Zástupca:	Ing. Július Slovák riaditeľ
IBAN:	SK8209000000000076567126	IBAN:	
BIC kód:	GIBASKBX	BIC kód:	
IČO:	31586163	IČO:	36084328
IČ DPH:	SK2020448969	IČ DPH:	
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu	Žilina v Odd.: Sro vo Vložke číslo: 1182/L	Zriadený Krajským úradom Trnava	Pod číslom VSINO-24/2004
Telefón:	041/500 2950	Telefón:	031/5586104
Fax:	041/565 4015	Fax:	031/5586 516
d'alej len "zhotoviteľ"		d'alej len "objednávateľ"	
a na účely článku 6. "sprostredkovateľ"		a na účely článku 6. "prevádzkovateľ"	

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na tomto Dodatku č. 1, ktorým sa mení Zmluva o dielo č. 125/2007/ZODH/ZA zo dňa 9.3.2007 (ďalej len „Zmluva“) a ktorého predmetom je:

V záhlaví Zmluvy sa dopĺňa §, podľa ktorého je Zmluva uzatvorená nasledovne:

a podľa § 8 ods. 3 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

V Článku 1. sa pridáva nový bod 1.5, ktorý znie:

1.5 Udelenie poverenia zhotoviteľovi ako sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov v informačných systémoch objednávateľa ako prevádzkovateľa a dohodnutie podmienok spracúvania osobných údajov podľa ustanovení zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

V Článku 1. sa bod 1.1 dopĺňa o bod 1.1.1, ktorý znie:

1.1.1 Týmto dodatkom zhotoviteľ rozširuje objednávateľovi licenciu na programové vybavenie HUMAN, a to nasledovne: verzia HUMAN Klasik v rozsahu modulov Personálne údaje a Spracovanie miezd, monoverzia, do 170 aktívnych osobných čísel (maximálny počet osobných čísel, ktoré sa spracovávajú v danom mesiaci) na 1 PC (ďalej „programové vybavenie“). Poskytnutie licencie k rozšírenému programovému vybaveniu podľa tohto dodatku nastáva dňom zaplatenia ceny za rozšírenie podľa bodu 3.8.1 Zmluvy.

V Článku 2. sa bod 2.1.1 dopĺňa o bod 2.1.1.1, ktorý znie:

2.1.1.1 Licenciu na rozšírené programové vybavenie v rozsahu podľa bodu 1.1.1 Zmluvy poskytuje zhotoviteľ objednávateľovi dňom zaplatenia ceny za rozšírenie podľa bodu 3.1.1 Zmluvy.

V Článku 2. sa mení bod 2.2.1 b) a po zmene znie:

2.2.1 b) metodická pomoc v rozsahu funkcionality programového vybavenia, tzv. hot-line, na telefónnom čísle 041/286 15 15, resp. prostredníctvom systému Servicedesk, v pracovných dňoch v čase od 8.00 do 16.00 hodiny.

V Článku 3. sa bod 3.1 dopĺňa o bod 3.1.1, ktorý znie:

3.1.1 Doplatok ceny za rozšírenie predmetu Zmluvy uvedeného v bode 1.1.1 Zmluvy podľa tohto dodatku je zmluvnými stranami dohodnutý vo výške: 434,- € + DPH. Tento doplatok je zahrnutý vo finančnej zálohe podľa bodu 3.8.1 Zmluvy.

V Článku 3. sa bod 3.4 dopĺňa o bod 3.4.1, ktorý znie:

- 3.4.1 Doplatok ceny systémovej údržby za máj- december 2015 pre rozsah licencie programového vybavenia podľa bodu 1.1.1 Zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutý vo výške: 66,67,- € + DPH. Tento doplatok je zahrnutý vo finančnej zálohe podľa bodu 3.8.1 Zmluvy.
Cena systémovej údržby programového vybavenia v roku 2016 pre rozsah licencie programového vybavenia podľa bodu 1.1.1 Zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške: 850,- € + DPH. Objednávateľ uhradí túto cenu spôsobom uvedeným v bode 3.4 Zmluvy.

V Článku 3. sa bod 3.8 dopĺňa o bod 3.8.1, ktorý znie:

- 3.8.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi finančnú zálohu vo výške: 600,80 € (doplatok ceny licencie vrátane DPH a doplatok systémovej údržby za 05-12/2015 vrátane DPH) na základe predfaktúry vystavenej zhotoviteľom do 14 dní odo dňa vystavenia predfaktúry. Daňový doklad (faktúra) bude zaslaný objednávateľovi ihneď po úhrade finančnej zálohy.

V Článku 4. sa mení bod 4.2 a po zmene znie:

- 4.2 Objednávateľ môže vytvoriť kópie programového vybavenia na archívne účely v súlade s ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o ochrane autorských práv v platnom znení.

V Článku 5. sa mení bod 5.7 a po zmene znie:

- 5.7 Mailový kontakt na zhotoviteľa je: obchod@hour.sk.

Za Článok 5. sa vkladá nový Článok 6. s názvom „OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV“ s nasledovným znením:

- 6.1 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sú zmluvnými stranami považované za **Zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov** uzatvorenú podľa ustanovení § 8 zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOOU“).
- 6.2 **Poverenie prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľom:**
Prevádzkovateľ týmto poveruje sprostredkovateľa spracovaním osobných údajov zaznamenaných v informačnom systéme Mzdová, personálna agenda, dochádzka a riadenie ľudských zdrojov. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 6.3 **Účel spracovania osobných údajov:**
Plnenie povinností prevádzkovateľa ako zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom alebo obdobným pracovným vzťahom vrátane predzmluvných vzťahov.
Sprostredkovateľ je oprávnený pre účely plnenia tejto zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov a ktoré zahŕňajú vykonanie inštalácie a implementácie programového vybavenia HUMAN, poskytovanie služieb systémovej údržby, servisu, vývoja, úprav a tvorby makier. Za týmto účelom majú zamestnanci sprostredkovateľa možnosť nahliadnutia do osobných údajov nachádzajúcich sa v databáze informačného systému, majú možnosť vykonávať ich spracúvanie v rámci výkonu ich práce pre účely plnenia podľa tejto zmluvy.
- 6.4 **Rozsah spracúvaných osobných údajov, ktoré bude sprostredkovateľ spracúvať:**
Všetky osobné údaje (meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, rodné číslo, dátum narodenia, miesto narodenia, číslo občianskeho preukazu, rodinný stav, štátna príslušnosť, národnosť, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie, údaje o vzdelaní, poberanie prídavkov na deti, mzda alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon pracovnej činnosti, údaje o odpracovanom čase, údaje o bankovom účte fyzickej osoby, údaje o zdravotnom poistení, sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom, ročný úhrn vyplateného dôchodku, údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o zamestnávateľoch, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti, údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia a zamestnávateľ, údaje o deťoch, detí v rozsahu: meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresa, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky) zaznamenané v informačnom systéme, vždy v rozsahu potrebnom na vykonanie požadovanej činnosti podľa tejto zmluvy.
- 6.5 **Okruh dotknutých osôb:**
Fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa, bývalí zamestnanci prevádzkovateľa, študenti, učni, členovia štatutárneho orgánu, príp. dozornej rady, v prípade multiverzie aj zamestnanci, bývalí zamestnanci, študenti, učni, členovia štatutárneho orgánu, príp. dozornej rady spoločností, ktorých údaje sa spracúvajú v informačnom systéme v rámci multiverzie.
- 6.6 **Podmienky spracúvania osobných údajov a rozsah povolených činností sprostredkovateľa:**
Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;

- b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
- c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
- d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
- e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.

6.7 Práva a povinnosti zmluvných strán:

- a) Sprostredkovateľ a prevádzkovateľ sú povinní poučiť všetky fyzické a právnické osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačnému systému, o právach a povinnostiach ustanovených zákonom o ochrane osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie.
- b) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania.
- c) Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku, pričom povinnosť zachovávať mlčanlivosť platí aj pre jeho oprávnené osoby.
- d) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje osobne alebo prostredníctvom inej osoby (subdodávateľ), na čo mu prevádzkovateľ podpisom tejto zmluvy výslovne udeľuje súhlas.

6.8 Vyhlásenie prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 ZOOU.

Doterajšie Články 6., 7. a 8. Zmluvy sa označia číslicami 7. 8. a 9.

V Článku 8. sa mení bod 8.1 a po zmene znie:

- 8.1 Objednávateľ berie na vedomie, že programové vybavenie je autorským dielom v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. v platnom znení. Zhotoviteľ je podľa § 50 zákona č. 618/2003 Z. z. v platnom znení osobou oprávnenou vykonávať majetkové práva autora.

Znenie ostatných článkov Zmluvy sa týmto dodatkom nemení.

Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana održí po jednom vyhotovení a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo č. 125/2007/ZODH/ZA uzatvorenej dňa 9.3.2007.

Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Žiline, dňa 24. 05. 2015

ZHOTOVITEL :
HOUR, spol. s r.o.

Veľký Diel 3323

010 08 ŽILINA

IČO: 31526163 / IČ DPH: SK2020448969

Ing. Milan Urbaník
konateľ

HOUR, spol. s r.o.

VITALITA n.o. LEHNICE
830 37 Lehnice 113
IČO: 35 084 328 DIČ: 2021764228
Bank.spcjenie: SLSP, a.s., Lehnice
..... č.ú.: 0191931886/09003

OBJEDNÁVATEL :

Ing. Július Slovák
riaditeľ

VITALITA n.o. LEHNICE